


HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 1 - Identificación

Identificador de producto	CYCLONE Intensive Tile / Grout Cleaner RTU (1:5)
Otros medios de identificación	2516 (1:5)
Uso recomendado	Limpiador alcalino.
Las restricciones de utilización	Para el uso comercial e industrial. Usuario solución preparados listos para usar. 1:5 de agua.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Nombre de la empresa	National Chemical Laboratories of PA, Inc.
Dirección	401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123
Teléfono	1 (215) 922-1200
Correo electrónico	info@nclonline.com
Persona de contacto	CHEM-TEL
Número de teléfono para emergencias	1 (800) 255-3924

Sección 2 - Identificación de peligro(s)

	Clasificación	Categoría	
Peligros físicos	No clasificado.		
Peligros para la salud	Lesiones oculares graves/irritación ocular	1	
	Corrosión/irritación cutáneas	1	
	Toxicidad sistémica específica de órgano diana (exposición única)	3	ÓRGANOS DIANA: Irritación de las vías respiratorias
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.		
Elementos de la etiqueta			
Símbolo de peligro			
Palabra de advertencia	Peligro		
Peligros para la salud	Provoca quemaduras graves en la piel y daños en los ojos. Puede causar irritación de las vías respiratorias.		
Consejos de prudencia			
Prevención	No respirar los vapores o niebla. Utilice guantes protectores y ropa protectora y protección para los ojos/la cara protección. Lávese bien las manos después de manipularlo. No coma, beba ni fume cuando utilice este producto. Utilice únicamente en el exterior o en un área bien ventilada.		
Respuesta	En caso de ingestión: enjuagar la boca. No se debe inducir el vómito. Si en la piel (o cabello): Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducha. Lave la ropa contaminada antes de volverla a usar. Si se inhala: Retire la persona al aire fresco y cómodo para mantener la respiración. Si en los ojos: enjuague con cautela con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si están presentes y fácil de hacer. Continúe enjuagando. Llamar inmediatamente a un médico/centro de envenenamientos.		
Almacenamiento	Almacenar bloqueada.		
Eliminación	Disponer de contenidos/contenedor en conformidad con local/regional/nacional/internacional de reglamentos.		
Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)	Ninguno conocido.		

Sección 3 - Composición/información sobre los componentes

Mezclas			
Componentes peligrosos	Nombre químico	Número CAS	%
	2-butoxi-etanol	111-76-2	0.5 - 2
	Nonilfenol, etoxilado	9016-45-9	0.1 - 1
	Sulfonato de dimetilbenceno sódico	1300-72-7	0.1 - 1
	Hidróxido sódico	1310-73-2	0.1 - 1
Comentarios sobre la composición	Componentes no listados son no peligrosos o están por debajo de los límites notificables.		

Sección 4 - Primeros auxilios

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Inhalación	Si se produce irritación de las vías respiratorias o la angustia, quitar la víctima al aire fresco. Si la respiración es difícil, el oxígeno. Si la respiración se detiene, aplique la respiración artificial. Consulte a un médico.
Contacto cutáneo	Quítese la ropa y zapatos contaminados. Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Obtenga atención médica si la irritación persiste. Lave la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Contacto ocular	Lave los ojos inmediatamente con abundante agua durante al menos 20 minutos, ocasionalmente elevación de los párpados superiores e inferiores. Revisar y quitar los lentes de contacto. Continúe enjuagando durante al menos 10 minutos.
Ingestión	Enjuáguese la boca con agua completamente. No se debe inducir el vómito. Si la víctima es plenamente consciente, dar una cupful del agua. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Si se presenta vómito, mantenga la cabeza inferior a las caderas para ayudar a prevenir la aspiración. Llame a un médico o centro de control de envenenamiento inmediatamente.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Provoca quemaduras en la piel y los ojos.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Tratar sintomáticamente.
Información General	Asegurar que el personal médico son conscientes del material(s) involucrados, y tomar precauciones para protegerse a sí mismos.

Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	El dióxido de carbono, espuma resistente al alcohol, polvo químico seco, agua pulverizada, agua o niebla.
Medios no adecuados de extinción	No disponible.
Peligros específicos del producto químico	Ninguno conocido.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Un aparato de respiración autocontenido y ropa de protección completa debe ser usado en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	Mover contenedores de la zona de fuego si puede hacerlo sin riesgo. Usar agua pulverizada para enfriar los recipientes expuestos al fuego.
Riesgos generales de incendio	Este producto no es inflamable o combustible.
Métodos específicos	

Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Aislar la zona. Mantener alejado al personal innecesario. Use protección personal, como se recomienda en la sección 8 de la SDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Derrames pequeños: Absorber el derrame con material absorbente adecuado. Derrames grandes: Absorber el derrame con vermiculita u otro material inerte, luego coloque en un recipiente para desechos químicos. Tras la extracción enjuagar abundantemente con agua la zona contaminada.
Precauciones relativas al medio ambiente	Evitar el vertido en los desagües, cursos de agua o en el suelo.

Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	No obtienen en los ojos, la piel o la ropa. No respirar los vapores o niebla. No gusto ni tragar. Use con ventilación adecuada. Lávese bien después de manipular. Use equipo de protección personal recomendado en la sección 8 de la SDS.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Almacene lejos de materiales incompatibles. Mantenga el recipiente cerrado.

Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	TWA	240 mg/m ³ , 50 ppm	
Hidróxido sódico (CAS 1310-73-2)	TWA	2 mg/m ³	

Valores límites biológicos Índices de exposición biológica de ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	TWA	20 ppm	
Hidróxido sódico (CAS 1310-73-2)	Valor techo	2 mg/m ³	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	TWA	24 mg/m ³ , 5 ppm

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Hidróxido sódico (CAS 1310-73-2)

Valor techo

2 mg/m³

Valores límites biológicos

Índices de exposición biológica de ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Prueba	Hora de muestreo
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	200 mg/g	Ácido butoxiacético, con hidrólisis	Creatinina en orina	*

* -Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Directrices de exposición Use equipo de protección personal según sea necesario. Mantenga la ropa de trabajo por separado.

EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Se aplica designación cutánea.

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

US.OSHA Table Z-1-A (29 CFR 1910.100)

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

US.Rhode Island Hazardous Substances Right-to-Know Act (R.I. Gen. Laws Section 28-21-1 et. seq.)

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

EE.UU. - Tennessee OELs: Designación cutánea

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

Controles de ingeniería adecuados Proporcione una ventilación adecuada y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Proporcionan un fácil acceso a los servicios de abastecimiento de agua y las instalaciones de lavado de ojos.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Use gafas de seguridad de productos químicos aprobados.

Protección cutánea

Protección para las manos Resistente a productos químicos, use guantes impermeables. Guantes adecuados puede ser recomendado por el proveedor del guante.

Otros Llevar ropa resistente a productos químicos.

Protección respiratoria

Use un respirador cuando o ventilación de escape local no es suficiente para mantener las exposiciones por debajo del OEL. En un espacio confinado un respirador suministrado puede ser requerida.

Peligros térmicos

Use ropa de protección térmica adecuada, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene

Siempre observar buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber o fumar. Lavar rutinariamente la ropa de trabajo y equipos de protección para eliminar los contaminantes.

Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Claro.
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido claro.
Color	Verde, claro.
Olor	Los cítricos.
pH	12.6 - 13.2
Umbral olfativo	No disponible.
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial e intervalo de ebullición	212 °F (100 °C).
Punto de inflamación	> 212.0 °F (> 100 °C).
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
límite inferior de inflamabilidad (%)	No disponible.
límite superior de inflamabilidad (%)	No disponible.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Límite de explosividad inferior (%)	No disponible.
Límite de explosividad superior (%)	No disponible.
Presión de vapor	Similar al agua.
Densidad de vapor	Similar al agua.
Densidad relativa	1.01 ± 0.01
Densidad relativa temperatura	75°F (23.89°C)
Solubilidad (agua)	100 % solubles.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	< 10 cP
Temperatura de la viscosidad	75°F (23.89°C)

Sección 10 - Estabilidad y reactividad

Reactividad	No disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No se produce la polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	El contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	El monóxido de carbono. El dióxido de carbono.

Sección 11 - Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Ingestión	Puede causar quemaduras del tracto gastrointestinal en caso de ingestión.
Inhalación	Irrita las vías respiratorias.
Contacto cutáneo	Provoca quemaduras en la piel.
Contacto ocular	Causa graves daños en los ojos.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas Provoca quemaduras en la piel y los ojos. Provoca irritación del tracto respiratorio. Los síntomas pueden retrasarse.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad Aguda Puede causar quemaduras.

Componentes	Categoría	Type Sp	Código	Especies	Resultados de la prueba
2-butoxi-etanol (CAS 111-76-2)	Agudo	Dérmico	LD50	Conejo	400 mg/kg
	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	450 mg/l, 4 horas
	Agudo	Oral	LD50	Rata	560 mg/kg
Hidróxido sódico (CAS 1310-73-2)	Agudo	Oral	LD50	Conejo	500 mg/kg
Nonilfenol, etoxilado (CAS 9016-45-9)	Agudo	Oral	LD50	Ratón	4290 mg/kg, bw
Sulfonato de dimetilbenceno sódico (CAS 1300-72-7)	Agudo	Dérmico	LD50	Conjeco	>2000 mg/kg
	Agudo	Oral	LD50	Rata	7200 mg/kg

Corrosión/irritación cutáneas Provoca quemaduras en la piel.

Lesiones oculares graves/irritación ocular Causa graves daños en los ojos.

Sensibilización respiratoria No clasificado.

Sensibilización cutánea No clasificado.

Mutagenicidad en células germinales No clasificado.

Carcinogenicidad

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Componentes	Resultado	Comentario
2-butoxi-etanol (CAS 111-76-2)	3	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Toxicidad a la reproducción No clasificado.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única Irrita las vías respiratorias.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas	No clasificado.
Peligro por aspiración	No clasificado.
Los efectos crónicos	2-Butoxy etanol puede ser absorbido a través de la piel en cantidades tóxicas si el contacto es repetida y prolongada. Estos efectos no han sido observados en los seres humanos. La exposición prolongada o repetida puede causar daños al hígado y los riñones. Estos efectos no han sido observados en los seres humanos.

Más información

Sección 12 - Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad	The product contains a substance which is toxic to aquatic organisms.			
Componentes	Nonylphenol, ethoxylated, 9016-45-9			
Acuático				
Agudo	Crustáceos	EC50	Daphnia magna	65 mg/l, 48 horas
	Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	12.2 mg/l, 48 horas
	Pez	LC50	Agalla azul (Lepomis macrochirus)	1 - 1.8 mg/l, 96 horas
Persistencia y degradabilidad	Se espera que el producto sea biodegradable.			
Potencial de bioacumulación	No se conoce.			
Potencial de bioacumulación Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow	Componentes	Resultado		
	2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	0.83		
Movilidad en el suelo	No disponible.			
Movilidad en general	El producto es soluble en agua y pueden propagarse en los sistemas de agua.			
Otros efectos adversos	Ninguno conocido.			

Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación	Deseche de acuerdo con los reglamentos federales, estatales, provinciales y locales.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Deséchelo de acuerdo con las normativas locales.
Código de residuo peligroso	Los códigos de desecho debe ser asignado por el usuario sobre la base de la aplicación para la cual el producto fue usado.
Desechos/Producto no Utilizado	Desechar de conformidad con todas las regulaciones aplicables.
Envases contaminados	Desde contenedores vaciados pueden retener los residuos del producto, siga etiqueta advertencias incluso después de que el contenedor se vacía.

Sección 14 - Información relativa al transporte

Información general	Este producto es cliente diluida para el único uso del sitio. No hay información de transporte se prevé o se proporciona. La clasificación de transporte reguladora del producto sin tener en cuenta a la fuerza de la dilución, el embalaje, la cantidad o restricciones modales y excepciones no se puede anticipar. Es responsabilidad del usuario determinar los requisitos de embalaje y modales apropiados y / o limitaciones para la cantidad de producto que se envía.
----------------------------	--

Sección 15 - Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.	Este producto es un "producto químico peligroso", tal como se define en el estándar de comunicación de peligros de la OSHA 29 CFR 1910.1200.	
TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)	No reguladas.	
EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)	No aparece en la lista.	
Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)	Componentes	Resultado
	Hidróxido sodico (CAS 1310-73-2)	Listado
	2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Listado
Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)		
Categorías de peligro	Peligro inmediato	Sí
	Peligro Retrasado	No hay
	Riesgo de Ignición	No hay
	Peligro de Presión:	No hay
	Riesgo de Reactividad	No hay
SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa	No aparece en la lista.	
SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas	Sí	
SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)		

Nombre químico	Número CAS	% en peso
----------------	------------	-----------

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)	No reguladas.
Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental) (40 CFR 68.130)	No reguladas.
Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)	No reguladas.
Food and Drug Administration (FDA)	No reguladas.

Regulaciones de un estado de EUA

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias	Componentes 2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Hidróxido sódico (CAS 1310-73-2)
Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA	Componentes 2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Hidróxido sódico (CAS 1310-73-2)
US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania	Componentes 2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Hidróxido sódico (CAS 1310-73-2)
Derecho a la información de Rhode Island, EUA	Componentes 2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Hidróxido sódico (CAS 1310-73-2)
Proposición 65 del Estado de California, EUA	Agua potable de California y la Ley de 1986 sobre represión tóxicos (propuesta 65): Este material no se sabe que contienen todos los productos químicos actualmente enumerados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (si/no)*
Australia	Grupo de embalaje/envase, II cuando aplique	No hay
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No hay
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No hay
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)	Sí
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)	No hay
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	No hay
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)	No hay
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)	No hay
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	No hay

* Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

* Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).

Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	12/1/2015
Versión #	01
Cláusula de exención de responsabilidad	La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total cumplimiento de las normas.